



תאריך: 06/03/2017

מחזר גלסה اسثنائية خاصة ميوحدت

عقد مجلس دبوريه الملى جلسته الاستثنائية الخاصة (ميوحدت) في قاعة جلسات المجلس الملى وذلك يوم الاربعاء الموافق 06/03/2017 وفي تمام الساعة السابعة والنصف مساء .

الحضور:

1. السيد زهير يوسفيه – رئيس المجلس الملى
2. السيد د. خالد مصالحه – قائم باعمال رئيس المجلس
3. السيد هشام اکتيلات – نائب رئيس المجلس الملى
4. السيد فهمي اطرش – نائب رئيس المجلس الملى
5. السيد معتز شايب – عضو المجلس الملى
6. السيد عيسى ياسين – عضو المجلس الملى
7. السيد محمد ارشيد – عضو المجلس الملى
8. السيد فؤاد نجار – عضو المجلس الملى
9. السيد د. فاضل ابو سبيه – عضو المجلس الملى
10. السيد فضيل عكائنه – عضو المجلس الملى

الغياب:

حضور آخرون: محمد درويش – سكرتير المجلس الملى, المحامي ربحان نجار, المستشار القضائي, السيد وجيه عزايژه – محاسب المجلس, السيد عقيل نجار – حسابات, السيدة منى مصالحه – المراقبة الداخلية, السيد يوسف يوسف – مدير قسم المعارف, السيد فضيل ابراهيم, السيد ميسره ابراهيم, السيد عبد الحلیم امونه, السيد عبد الحلیم مصالحه .

جدول الاعمال

1. اقرار ميزانية المجلس الملى العاديه لسنة 2017

1. اقرار ميزانية المجلس المحلي العادي لسنة 2017

رئيس المجلس : في لجنة الادارة تم اقرار الميزانية العادية لمجلس دبوريه لعام 2017

في جلسة لجنة الادارة التي عقدت بتاريخ 27.2.2017 .

عقيل نجار ووجيه عزائزه حضروا الميزانية وهذا بتعاون مع رؤساء الاقسام وقسم من الاعضاء الذين وافقوا ان يجلسوا - وعلى هذا الاساس تم التوصل الى اقتراح الميزانية الذي امامكم - اطار الميزانية لعام 2017 هو 49360 الف ش.ج وهي مبنية على مدخولات ارنونا 7350 الف ش.ج ومدخولات اخرى ومدخولات من وزارات حسب ما تم تصريحه لنا من قبل الوزارات لعام 2017 .

مصروفات ميزانية عام 2017 ايضا مبلغ 49360 الف ش.ج مبني حسب اقسام - قسم المعارف وقسم الرفاه الاجتماعي ومكتب رئيس المجلس ومصارييف اخرى مثل الشباب , ووحدته النهوض بالشباب .

الميزانية بنيت بعد ان جلسوا مع كل مدير قسم وحسب المعطيات التي عرضت امام ووجيه وعقيل تم بناء الميزانية ممكن حاجاتنا اكثر من 49 مليون ش.ج لكن عملنا كل مجهودنا وعملنا تقليصات لتكون المصروفات 49 مليون من أجل ان تكون موازنة وطلب من محاسب المجلس ووجيه عزائزه ومراقب الحسابات عقيل نجار الرد على استفسارات الاعضاء .

عقيل نجار : تم بناء الميزانية حسب منشور مدير عام وزارة الداخلية وحسب تعليمات وزارة الداخلية لعام 2017 ولاول مره يتم بناء الميزانية حسب التعليمات .

المبالغ المقترحة امامكم تم وضعها بناء على وثائق وبيانات هبة الموازنة حسب (לַחֲדָר) (حتلنة) التي تم وضعها من قبل وزارة الداخلية .

المصروفات تم وضعها بناء على معطيات الوزارات المختلفة ووزارة الداخلية وحسب حاجة مدراء الاقسام من ضمنها كانت الرواتب , الرواتب زادت وتشمل الاضافات التي صودقت في شهر 3 - 4 السنة السابقة بنسبة 7.5% كذلك الزيادة بالرواتب التي كانت الدفعات لمرة واحدة في ميزانية سنة 2016 وسنة 2017. في مصروفات التربية والتعليم يوجد عندنا مصروفات خاصه في فعاليات مثل استأجرنا غرف لصفوف الاول والثاني لمدرسه الطور هذه المصروفات من الهبة الخاصة מלנק מיוחד والتي كانت في العام السابق لكن هذه السنة موجودة في الميزانية ابتداء من شهر 1.2017 بدأنا باسترجاع قسم من هذه المصروفات عن سنة 2016 وسنسترجع ايضا مصروفات عن عام 2017 .

اما بالنسبة لقسم الرفاه فقد اعلنت وزاره عن زياده في مصروفات تبلغ بين 4% - 8% على كل بنود الرفاه بشكل ثابت - ببند تسديد القروض يوجد تقليص لانه قرض بقيمة 9.8 مليون سنتنهي وبقي منها مبلغ 850 الف ش.ج تسدد بمبلغ 90 الف ش.ج كل شهر - اما مصروفات التمويل بلغت 65 الف ش.ج

وجيه عزايه : مصروفات التمويل تقلصت لان عمولة البنك تقلصت بحيث يحصل البنك على عمولة 3 ش.ج عن كل شك بدل 18 شيكل .

رئيس المجلس المحلي : هذه عمولة شيكات مؤجلة من الجباية وهذه الشيكات مؤجلة من الارنونا وذلك لاننا نودعها في نفس اليوم الذي دفعت به لكوننا لا نستطيع الامساك بهذه الشيكات في خزينة المجلس المحلي بل نودعها يوميا .

عقيل نجار : في سنة 2016 انهي المجلس ميزانية بفائض 359 الف ش.ج كفائض مؤقت لكن العجز المتراكم للمجلس المحلي هو مبلغ 800 الف ش.ج أي منذ ان قام المجلس المحلي **رئيس المجلس** : في فترتنا حين تسلمنا المجلس المحلي كان العجز المتراكم خمسة مليون ش.ج بقي من هذا العجز المتراكم 800 الف ش.ج .

وجيه عزايه : بالنسبة لهبة الموازنة تم تخفيض المبلغ لان دبوريه ارتفعت في سلم التدرج الاقتصادي צ'ואוקונומי من درجه 2 الى درجه 3 لذلك انخفضت قيمة هبة الموازنة بمبلغ 1,097 الف ش.ج حيث كانت في عام 2016 مبلغ احدى عشر مليون ومائتين وثمانين الف ش.ج وفي سنة 2017 سيكون عشرة مليون ومئة وثلاثة وثمانون ش.ج .

رئيس المجلس المحلي : اليوم توجد محاولة وخاصة للوسط العربي ايجاد طريقة لتعويض المجالس التي ظلّمت جراء ارتفاع الوضع الاجتماعي الاقتصادي ونقصان الهبات بما في ذلك يتم اليوم فحص المعادلة التي بموجبها تحدد هبات الموازنة - من المعروف ان الوسط العربي سيحصل على زيادة هبات موازنة بقيمة 600 مليون ش.ج في السنة أي ان حصة دبوريه ستكون من 3 - 4 مليون ش.ج وطلبنا فحص المعادلة التي بموجبها تحدد هذه الهبات التي تم وضعها حسب الدخل الذاتي السنوي - في عام 2016 تم تعويض الوسط العربي مبلغ 200 مليون ش.ج وسيتم تعويض الوسط العربي في سنة 2017 بمبلغ 400 مليون ش.ج نصيب دبوريه من هذه الهبة سيكون حوالي مليونين وستمائة الف سيعوضوننا عن خسارة المبلغ بهبة الموازنة - لا تنسوا ان ميزانية مجلس دبوريه كانت في سنة 2014 مبلغ 34 مليون ش.ج اليوم نحن نتحدث عن زيادة في المدخولات بقيمة 15 مليون شيكل نتيجة لزيادة في هبة الموازنة والمدخولات في بنود المدخولات في البنود الاخرى تشمل جباية الارنونا عام 2016 جيبنا ارنونا مبلغ 6,989 الف ش.ج وفي عام 2003 جيبنا 5 مليون ش.ج تقريبا - اليوم الجباية حوالي سبعة ملايين وفي سنة 2017 بتوقع ان تصل الجباية الى سبعة مليون وثلاثة مئة وخمسين الف ش.ج .

فضيل عكاشه : بالنسبة للارنونا ميزانية عام 2016 كانت 6,999 الف ش.ج وتم جباية 6,989 الف ش.ج وهذه السنة 7,350 الف ش.ج لم تصل الى الهدف .

عقيل نجار : الفرقية عشرة آلاف ش.ج .
وجيه عزايه : في الميزانية المقترحة نأخذ بالحسبان الزيادة الطبيعية نتيجة زيادة عدد الوحدات לוליה טבליות .

فضيل ومعتز : المفروض ان تكون بنسبة الزيادة التي اقرها المجلس 1.7% .

وجيه عزايه : بالاضافة يوجد زيادة ناتجة عن زيادة الوحدات السكنية חיובים جديده .

فهى اطرش: فش مشكلة .

رئيس المجلس: في كل سنة يوجد 100 عرس (أي مئة وحده سكنية) يتم ضربها بالمساحة 150 متر وبتكلفة الضريبة 34 ش.ج للمتر المربع اضافة الى المحلات التجارية التي يتم فتحها تصل الى 350 الف ش.ج ونجم ايضا من الارنونا المتأخرة פיגורים التي لم تدفع من سنوات سابقة – كما ان وزارة الداخلية تراقب المدخولات المقترحة لذلك لا يستطيع المجلس المحلي زيادة المبالغ باكثر من ما هو متوقع ومتبع.

فضيل عكاشه: عقيل نجار تحدث على ان الميزانية تم وضعها بناء على تعليمات وزارة الداخلية .

معتز شايب: ميزانية المجلس المقترحة 49,360 الف ش.ج وفي السنة السابقة كانت 42,961 الف ش.ج .

رئيس المجلس المحلي: في سنة 2016 المدخولات لم تكن 42,961 الف ش.ج فقط بل كانت اكثر كانت هناك مدخولات مقابل مصروفات خاصة הוצאות מיוחדות بقيمة اثنين مليون وستمئة الف ش.ج لم تُسجل في ميزانية 2016 وطلبت وزارة الداخلية تسجيل هذه المدخولات كمدخولات خاصة بحيث لا تسجل في الميزانية – لذلك ميزانية عام 2016 كانت 46 مليون ش.ج لاننا لا نرى مبلغ 2.6 مليون ش.ج في الميزانية لانه لم تسجل – لذلك ميزانية 2017 هي 49 مليون لان هناك زيادة في مدخولات الارنونا في مدخولات التربية والتعليم في الرفاه زادت 7% زيادة هبة الموازنة للوسط العربي وستكون حصة المجلس المحلي منهم حوالي ثلاثة مليون .

معتز شايب: نحن زدنا في الميزانية من 43 مليون الى 49 مليون أي حوالي 6.5 مليون ش.ج وهبة الموازنة نقصت مليون ونصف انت تتحدث عن زيادة بحوالي 8 مليون ش.ج

عقيل نجار: نحن نتحدث طيلة الوقت عن زيادات كما ان هناك بنود لم تسجل في الماضي بالميزانية , مثال على ذلك ميزانية צילה لم تسجل في الماضي بالميزانية لانهم كانوا ينظروا الى المجلس وكأنه انبوب צינור להעברת הכסף لتعبير ميزانيات الى اجسام اخرى هذه لوحدها 1.5 مليون ش.ج من وزارة المعارف الى المركز الجماهيري الذي يُفعل مشروع تسبلا هذه السنة تم الزام المجلس بتسجيل مثل هذه الدفعات تسجل دخل وحين الدفع تسجل كمصروفات هذه لوحدها 1.5 مليون ش.ج .

معتز شايب: هذه تم تسجيلها ضمن حصة المركز الجماهيري מתנ"ס .
وجيه عزايه: في السنة السابقة لم يتم تسجيلها لا كدخل ولا كمصروفات نحصل على المصاري نسجلها مدخولات ندفعها كمصروفات سنة 2017 لذلك تم تسجيلها من الى 1.5 مليون شيكل חובה זכות
رئيس المجلس المحلي: هذه الميزانية העברה لا تشمل الرواتب .

معتز شايب : راتب مركزة تسبلا 113 الف شيكل .
رئيس المجلس : الراتب 113 الف شيكل تكلفة الراتب يضاف اليها ما يقارب 40% من الراتب زيادة على ال 10169 .
رئيس المجلس : يتم تسجيل المدخولات حسب توقعاتنا ولا يمكن ان نزيد بالمدخولات لاننا اذا زدنا المدخولات سيكون عندنا عجز في الميزانية لا يُعقل ان تسجل 60 مليون مدخولات ونبني عليها ميزانية , ميزانيتنا اليوم 49,360 الف شيكل اذا نقص الدخل فانه سيبقى فقط بالارنونا مع العلم اننا نتوقع دخل اكبر اما بقية البنود فهي محسوبة لاننا سنحصل عليها من الوزارات وقد تم تحديد الزيادة بناء على تعليمات الوزارات نفسها .
معتز شايب : في زيادة بالرواتب 1.5 مليون شيكل .
وجيه عزايه : لم يكن زيادة بنسبة الرواتب في الميزانية .
عقيل نجار : كان 43% من الميزانية وما زال .
معتز شايب : كيف زادت الرواتب ب 1.5 مليون شيكل .
عقيل نجار : يوجد اتفاقية في سنة 2016 بموجبها ارتفعت الرواتب 7.5% - تم دفع 1000 ش.ج في سنة 2016 وسيتم دفع مبلغ مشابه في سنة 2017 .

رئيس المجلس : في سنة 2016 كان القرار ان يدفع المجلس المحلي الف شيكل تراجمي ولم تكن מתוקצבת في الميزانية ولم نعرف فيها .
اليوم الالف شيكل يجب ان تبين في بنود الميزانية لاننا نعزف فيها – هذه السنة يجب ان تبين 10% , 5% عن السنة الماضية و 5% عن سنة 2016 – اذا اردنا ان نتحدث عن زيادة في الرواتب بالاضافة الى ما ذكر هناك عدة امور .

■ ضفنا 10% على الرواتب في سنة 2016

■ في سنة 2017 اضفنا ميزانية للشباب תכנית נוער برامج الشباب تم تخصيص ثلاثة ملاكات .

■ الرفاه يوجد ملاكات اضافية 2.30% .

معتز شايب : ما هي الاضافات في القوى العاملة .
رئيس المجلس المحلي : كان بامكانكم خلال العشرة ايام الدخول الى المجلس عند الطاقم المهني وان تسألوا عن التفاصيل – النظم تحتم علينا ان نبعث لكم الدعوة قبل عشرة ايام من أجل ان تتوجهوا الى الطاقم المهني وتسالوا .

معتز شايب : لم تدعوا الاعضاء .

رئيس المجلس المحلي : كان بامكانك خلال العشرة ايام ان نتوجه الى الطاقم المهني وتسال , كان بامكانك حتى التوجه تلفونيا لوجيه وتساله – عندنا 230% ملاك بالرفاه اضافة – اضافة

200% ملاك ببرامج الشباب وبرنامج اخر 230% ملاك – תוספת כללית 10% .

عقيل نجار : هناك فرقيات فمثلا في راتب المراقبة الداخلية في السنة الماضية لم تعمل لفترة سنة كاملة كما تم تخصيص ميزانية للدكتور البيطري .

رئيس المجلس : تم تخصيص ميزانية لعودة المهندس 90% من رواتب كبار الموظفين .

معتز شايب : بند الهندسة زاد 670 الف ش.ج انت تقول ان المهندس راجع لكن هناك بنود
אגרות בנייה 700 الف ش.ج תכנון עיר .

وجيه عزائزه : لا يوجد لدينا وسيلة تحكم على هذا البند لجنة التنظيم هي من تحدد قيمة هذا
البند ونحن نسجله حسب تقرير اللجنة .

معتز شايب : עוזרות גננות لسنة 2016 كان 487 الف ش.ج وفي سنة 2017
700 الف ش.ج زيادة 223 الف ش.ج .

عقيل نجار : انت تتحدث بالمدخولات هذا المبلغ تم وضعه بناء على التقارير المالية لوزارة
المعارف – كل سنة لغاية 31/12 لا تقوم وزارة المعارف باغلاق ميزانية السنة الماضية بل
تغلقها 31/3 للسنة ويقوم بدفع الفرقيات .

معتز شايب : يعني هنا الميزانية ل 15 شهر .
يوسف يوسف : هذا صحيح وايضا يشمل السفريات .
معتز شايب : انا أسأل بالنسبة للمدخولات .
رئيس المجلس : يتم اعداد الميزانية حسب تقرير يصلنا من وزارة المعارف ننسخ من التقارير
معتز شايب : גני טרום חובה רוצות غير الزامية كان عندك 800 الف ش.ج زيادة .
عقيل نجار : نفس الشرح .

معتز شايب : תכנית ילדים בסיכון برنامج اولاد في خطر .
وجيه عزائزه : هذا برنامج مغلق نحصل على الميزانية من وزارة المعارف .
رئيس المجلس المحلي : انتم تتحدثون عن المدخولات وكل المدخولات من الوزارات تحدد من
قبل الوزارات .

معتز شايب : רواتב המדרסה الاعدادية في زيادة 257 الف ش.ج
عقيل نجار : تم تخصيص بالميزانية تقاعد العمال פנסיה לעובדים تقوم عمال(עמל) بدفع
هذه المبالغ يقدمه عمال بدفع هذه المبالغ بناء على تقرير يقدمه חשב שכר לעמל وتقوم עמל
بدفع هذه المبالغ تحول דו"ח 66 تقرير 66 لعمال وعمال تعيد المبلغ للمجلس المحلي الذي
يقوم بدوره دفع هذه المخصصات للعمال – تم اضافة مخصصات التقاعد פנסיה מخصصات
التقاعد لان عمال تدفع هذه المبالغ .

معتز شايب : המתناس يستحق كمان 50 الف ش.ج انتم وضعتم 900 الف ش.ج كما يستحق
ايضا 100 الف ش.ج من تسبلا بهذا يكون مليون ش.ج هذا حسب الميزانية التي عرضت
200 شيكل لكل ولد .

عقيل نجار : 950 الف شيكل .

رئيس المجلس : نحن نغطي 50 الف .

معتز شايب : אירועי תרבות .

עקיל נגאר : هذه קולות קוראים من מפעל הבייס ומן וזרר הרברבר ברבר 330 الف شبرل .

معتز شايب : تכנית אתגרים .

עקיל נגאר : هذا قرار الحكومة 922 مبلغين 693 الف ش.ج يوجد הרשאה תקציבית

וגיה עזאירז : 515 الف ش.ج تم مصادقة عليها في ميزانية تطوير و 693 الف ش.ج ضمن الميزانية العادية .

معتز شايب : وحدة النهوض بالشباب קידום נוער 365 الف ش.ج زيادة في الميزانية .
עקיל נגאר : هذه مبالغ تحصل عليها من وزارة المعارف هذه مدخولات – اين المشكلة – بناء على קול קורא .

معتز شايب : بنود الرفاه .

رئيس المجلس : البنود هنا مبنية على معطيات الوزارة .

فضيل عكاشه : لا نخوض في بنود الرفاه لاني فحصتها جميعها يمكن عدم الخوض بها .

معتز شايب : פיקוח סביבה من 68 الف ش.ج الى 167 الف ش.ج من يعمل؟

رئيس المجلس : يعمل هلال ابراهيم لكن في التفتيش البيئي פיקוח סביבה سوف تحصل على جيب من وزاره من اجل التفتيش البيئي وهذا يجعلنا نزيد نصف وظيفة اما ان نكمل الملاك الى هلال او يتم اختيار شخص آخر – التفتيش تكون وظيفة كاملة .

معتز شايب : المقبره ما هي ميزانيتها .

رئيس المجلس : يوجد ميزانية جاريه لدفع المياه والكهرباء وما شابه .

معتز شايب : 80 الف ش.ج

رئيس المجلس : هذه ميزانية تطوير من وزارة الاديان , المجلس المحلي فقط يدفع الاشياء الجارية مثل المياه والكهرباء

معتز شايب : ص 14 زيادة 674 الف ش.ج

رئيس المجلس : يوجد 700 الف ش.ج زيادة وهذا بموجب قرار الحكومة رقم 922 ,

700 الف ش.ج سيكون فعاليات للمدارس الابتدائية والشباب مكتوب قرار 922 .

فضيل عكاشه : يوجد فرقية بميزانية الرياضة من 839,446 شبرل الى 1,414,000 شبرل .

עקיל נגאר : هذه ليست فرقية هذه مجموع الرواتب 839,414 ش.ج ومجموع والفعاليات 1,414,000 شبرل .

معتز شايب : اعمال مقاولات في الرياضه ارتفعت من 22760 الى 150,000 ش.ج

עקיל נגאר : في السنة الماضية كانت مسجلة הוצאות מיוחדות وهذه السنة مسجلة في الميزانية حسب نفس الشرح السابق .

فضيل عكاشه : الرياضة يجب ان تدار كلها يا عن طريق الجمعية او طريق المجلس .

رئيس المجلس : المجلس المحلي لا يستطيع ادارة ספורט תחרותי كل موضوع ספורט תחרותי יدار عن طريق עמותה .

معتز شايب : ابرز وثيقة وطلب ان تكون اجوبة على هذه الملاحظات المسجلة ونطلب عليها اجابة .

رئيس المجلس : كان عندكم عشر ايام خلالها كان بإمكانكم توجيه كل استفساراتكم .

معتز شايب : كان يجب ان تتصل بنا .

رئيس المجلس المحلي : اقترح التصويت على اقتراح ميزانية المجلس المحلي لمجلس دبوريه لعام 2017 .

صوت لجانب اقتراح رئيس المجلس كل من السادة :

1. زهير يوسفه
2. د. فاضل ابو سبيه
3. د. خالد مصالحه
4. هشام اكتيلات
5. فؤاد نجار

صوت ضد اقتراح رئيس المجلس المحلي كل من السادة :

1. فهمي اطرش
2. عيسى ياسين
3. فضيل عكاشه
4. معتز شايب
5. محمد ارشيد

بعد المداولة :

القرار : بناء على نتيجة التصويت لم تقرر ميزانية مجلس دبوريه المحلي العاديه لعام 2017

اختتمت الجلسة في تمام الساعة 21:19

كتب المحضر : محمد درويش - سكرتير المجلس المحلي

توقيع : زهير يوسفه
رئيس المجلس المحلي

توقيع : وجيه عزايروه
محاسب المجلس

توقيع : محمد درويش
سكرتير المجلس المحلي